

---

**Visoke nadzemne naprave za gasilske enote – Avtomatske vrtljive gasilske avtolestve – Zahteve za varnost in obnašanje v uporabi ter preskusne metode**

High rise aerial appliances for fire service use - Turntable ladders with combined movements - Safety and performance requirements and test methods

Hubrettungsfahrzeuge für die Feuerwehr - Drehleitern mit kombinierten Bewegungen (Automatik-Drehleitern) - Sicherheits- und Leistungsanforderungen sowie Prüfverfahren

Moyens élévateurs aériens pour la lutte contre l'incendie - Echelles pivotantes a mouvements combinés - Prescriptions de sécurité et de performances et méthodes d'essais

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0678b680-e4db-4d2a-85f5-3f921f8555b9/sist-en-14043-2005-ac-2007>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14043:2005/AC:2006**

---

**ICS:**

13.220.10	Gašenje požara	Fire-fighting
97.145	Lestve	Ladders

**SIST EN 14043:2005/AC:2007**                      **en,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 14043:2005/AC:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0678b680-e4db-4d2a-85f5-3f921f8555b9/sist-en-14043-2005-ac-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0678b680-e4db-4d2a-85f5-3f921f8555b9/sist-en-14043-2005-ac-2007>

EUROPEAN STANDARD

**EN 14043:2005/AC**

NORME EUROPÉENNE

December 2006

EUROPÄISCHE NORM

Décembre 2006

Dezember 2006

ICS 13.220.10

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

High rise aerial appliances for fire service use - Turntable ladders with combined movements - Safety and performance requirements and test methods

Moyens élévateurs aériens pour la lutte contre l'incendie - Echelles pivotantes à mouvements combinés - Prescriptions de sécurité et de performances et méthodes d'essais

Hubrettungsfahrzeuge für die Feuerwehr - Drehleitern mit kombinierten Bewegungen (Automatik-Drehleitern) - Sicherheits- und Leistungsanforderungen sowie Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 6 December 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

(standards.iteh.ai)

Ce corrigendum prendra effet le 6 décembre 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN. [SIST EN 14043:2005/AC:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0678b680-e4db-4d2a-85f5-3f9218555b8/sist-en-14043-2005-ac-2007)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0678b680-e4db-4d2a-85f5-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0678b680-e4db-4d2a-85f5-3f9218555b8/sist-en-14043-2005-ac-2007)

Die Berichtigung tritt am 6. Dezember 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 14043:2005/AC:2006 D/E/F

EN 14043:2005/AC:2006 (E/F/D)

## English version

### 5.1.2.1.1

In Figure 4 amend the third item in the key to read:

3 Force resulting from inertial forces tangential to direction of movement,  $F_N$

### 5.1.2.1.3.2

Amend the units of pressure in the NOTE to read  $N/m^2$  instead of  $N/mm^2$  as follows:

$q$  is the impact pressure of 100  $N/m^2$   ~~$N/mm^2$~~ ; and

## Deutsche Fassung

### 5.1.2.1.1 Allgemeines

Im Bild 4 ist in der Legende die Positionsnummer 3 wie folgt zu ändern:

3 Resultierende aus Trägheitskräften, tangential zur Bewegungsrichtung,  $F_N$

(standards.iteh.ai)

### 5.1.2.1.3.2

In der ANMERKUNG ist die Einheit des Drucks wie folgt von  $N/mm^2$  in  $N/m^2$  zu ändern:

$q$  der Staudruck von 100  $N/m^2$   ~~$N/mm^2$~~  und